

狗样的春天



我们的记忆和照片差不多，
只是一些粗鄙，即时的片段，
要穿过岁月的光和影，
寻回早已消逝的人与物。

2014年 诺贝尔文学奖得主作品

莫迪亚诺运用回忆的艺术，唤起最难以捉摸的人类命运，揭示被占时期的人间景象。

——诺贝尔文学奖评委会

[狗样的春天_下载链接1](#)

著者:[法] 帕特里克·莫迪亚诺

出版者:上海译文出版社

出版时间:2017-8

装帧:精装

isbn:9787532771394

1964年的春天，“我”认识了摄影师冉森。我们两人有过短暂的友谊，之后他突然失

踪了，有人说他去了墨西哥，带着所有的照片，没有留下一点存在过的痕迹。30年后，偶然发现的一张照片又勾连起那些尘封的往事。

其实，“我”并不知道冉森是谁。他有没有参加过二战？他真的是罗伯特·卡帕的朋友？他为什么要离开法国，再无音讯？“我”回忆起当年整理的那些照片，想从光与影的定格中找寻他的蛛丝马迹。为什么“我”突然有了这份冲动？仅仅是因为1992年的春天和1964年的一样糟糕？那狗样的春天……

1) 莫迪亚诺运用回忆的艺术，唤起最难以捉摸的人类命运，揭示德占时期的人间世象。

——诺贝尔文学奖评委会

2) 莫迪亚诺是我们时代的普鲁斯特。——诺奖委员会秘书林格伦

3) 书评、书商、读者对莫迪亚诺的每本新书都会交口称赞，就好像这是他第一次出书一样。虽然莫迪亚诺的作品还收录在七星丛书内，他本人也还没能在先贤祠获得一个灵位，但他已经获得了超凡的地位，他创造了一个新词，“莫迪亚诺的”。他在用写作这种方式，和“遗忘”进行着悲壮的斗争。——《世界报》书评人Pierre Assouline

4) 不同于其他小说家，习惯以上帝视角写作，莫迪亚诺会悄悄潜入我们当中，因为我们和他小说中的人物一样的无助。简洁的文笔彰显出小说家的才华。莫迪亚诺的小说没有明显的时间感。他把我们带入无人之境，那里是死亡的门厅。莫迪亚诺写的是黑色小说，但他不会评论“存在”的痛苦，他只是展现了“存在”的专横。——《世界报》

作者介绍：

帕特里克·莫迪亚诺是当今仍活跃于法国文坛并深受读者喜爱的著名作家。1968年，莫迪亚诺发表处女作《星形广场》，离奇荒诞的内容和新颖独特的文笔，使他一跃而成为法国文坛一颗熠熠闪光的新星。1978年的《暗店街》获龚古尔文学奖。2010年的《地平线》获得了西蒙娜和奇诺·德尔杜卡基金会之世界奖，米兰·昆德拉、略萨、博尔赫斯等人也曾获此奖。2014年，莫迪亚诺获得诺贝尔文学奖。莫迪亚诺是我们时代的普鲁斯特，他在用写作和“遗忘”进行着悲壮的斗争。

目录：

[狗样的春天_下载链接1](#)

标签

帕特里克·莫迪亚诺

法国文学

法国

小说

莫迪亚诺

外国文学

文学

诺奖

评论

这次有了译后记，新版制作排版也不错，这次讲了一个新线索——相片簿。莫迪亚诺的追忆穷举法屡试不爽，从卷宗，笔记本，电话本，事故报道，传记到相片簿，组成了一个庞大的追忆类型小说体系

3.5

莫迪亚诺套路化是很重，不过虚实交错的写法，巴黎街巷的描绘，冥冥之中因缘际会，充满偶然性的组合与交叠，宿命般的必然性相遇，在阳光明媚的咖啡座恍惚遁入黑洞的时刻，文字上仍有其未曾褪去的魅力，涉及许多摄影方面内容，阴影光线明暗细节，让这本小说的影像感更明显；可惜本书内容少显单薄

2017年已读093：莫迪亚诺真是越来越难看了，依旧是消失与追寻的典型套路，但愈发寡淡如水了，哪怕这本增加了中所谓时间与人物上的“叠印”“重合”桥段。如谜一般的往昔碎片，徒劳的追忆与寻找，以及注定无法抵达的谜底、无法突破的遗忘障碍。真的不会再读莫迪亚诺了吧。

看到第十五章，突然与《远山淡影》产生了重合！我好像发现了什么……莫迪亚诺也是痴迷于探索记忆，甚至跟小津喜欢嫁女儿一样，他喜欢重复写记忆这个主题。诺奖评委组一群老头子可能也偏爱这种调调吧，看惯了讲故事的小说，而更喜欢感觉。而一切可能不过是“此情可待成追忆，只是当时已惘然”的脚注。

搭配“译后记”食用效果更佳

身份与记忆的不可靠，或寻找底片上的doppelgängers

甘为莫迪亚诺门下走狗。

摄影师，照片，德占，父亲，寻找，身份，弟弟……
这次，还有一条狗（译后记落款于15年1月，同年8月老师去世，更加难过...）

“我三十年来的努力，就是为了干份职业，使我的生活走上正轨，竭力尽善尽美地说出和写出一种语言，以便对我的国籍确信无疑，所有这些努力现在突然松懈了。结束了。我现在什么也不是。”——心灵暗伤，身份成谜；文化指涉失焦，归属根基颓圮。好似照片显影，又慢慢模糊，附着记忆，最终消失。

1964年和女友一起认识卡帕徒弟冉森，1992年再次见面。卡帕和女友去世后冉森深居简出，我给他整理三箱照片，寻访照片中的人物和地点，但多难以确定；人物多为叠影，那些记忆不因有照片便清晰，反而提供了如雾如幕的联想和怀疑，岁月让人模糊记忆，让庄园荒芜唯有巨树依然在迷离中定位。译笔佳。

盛名之下，随手一写。2017.10.6。

诺奖的获得者莫迪亚诺的记忆显影术，小说的两位主人公恰好是作家与摄影师，“显影”过程同时发生在小说的内部。“摄影师在工作室之外无法建构真实（pose the truth）：他只能按原样记录，而本质上它是破碎的、未经解释的——不是一个故事，而是分散的、暗示性的线索。摄影师无法将这些线索组装成连贯的叙事，他只能孤立片段，记录它，并通过这样做赋予它特别的价值，如果照片无法被当作故事阅读，它们可以被当作象征。”……其实跟《白日梦想家》的那个男主角一直追寻的摄影师很像，男主角滑板的样子超级帅，搞得我好想学，但想起上次学四轮摔的各种惨就望而却步了。。
◦

“就这样，有些巧合没有被我们看出，有些人曾在我生活中多次出现，而我们甚至并未觉察到。”

“早晨，你试图回忆起夜里的梦，但你想起的只有一些片段，你想把它们组合在一起，可它们却消失得一干二净。”“我突然口若悬河，以掩盖我的腼腆和尴尬。”
莫迪亚诺小说的气氛啊。突然觉得和普鲁斯特有那么一点点像。
俄耳甫斯每次都令我心碎。

翻到译后记，阅读感觉还没到就结束。徐和瑾先生（2015.8.15去世）在译后记写道，他初步感觉这是为作家写的书。在莫迪亚诺的作品序列中，本书仿若提纲或概要，诸多作品按此类似展开重组。文字一贯的迷人：我们听到树叶在春风中微微颤动…有些人曾在我生活中多次出现，而我们甚至并未觉察到。

沉默地消失在背景里…

果然还是一样的莫迪亚诺。读这样的书，感到自己也已经很年迈，重要的东西再也记不起来，连自己的剪影也越来越淡。我真的存在过吗？春天……一种“已然失去的纯真，以及为幸福和无忧无虑的生活而设置的背景，但在那里，人们已不能继续幸福地生活。”

还好有译后记，不然更一头雾水了，我愚钝，没体会出精妙之处，再看看他别的作品再说吧

【自购】三万七千字，总共100页，定价32。呵呵。

一本不明觉厉只有译后记能看懂的书，译后记解读的非常清楚，有种探案剧最后解谜的感觉。

从左岸到右岸的那段路程，从一个心脏到另一个心脏。那时，他曾把精神留在左岸的咖啡馆里。一生中某些难得的紧顿时刻，被一些光线击中。特别能理解莫迪亚诺，别担心，老弟，我也常常会掉入黑洞。

[狗样的春天 下载链接1](#)

书评

这是我读得帕特里克·莫迪亚诺的第二部作品，第一部是《暗店街》，作者一直在找回记忆。在《暗店街》里主人公忘了自己是谁，一直在找寻“我是谁”的答案；在《狗样的春天》里叙述者以冉森这个人物，通过照片找回记忆。

《狗样的春天》也是以二战为时代背景，在书中有一个情节特...

那同名同姓的人，也出现在基耶斯洛夫斯基的《两生花》中，基导当时也是听闻这么个故事有的灵感。只不过在《两生花》中更多的是讲孤独，《狗样的春天》更多的是讲记忆。

我也曾遇到那样的离奇事，通过在母校上高中的表妹，知道刚建好的艺术馆展览出与我同名同姓的水粉画，表妹以...

关于消失与寻找的故事 那些在与不在 有相互重叠交叉的人和事 充斥着情感的爆发点
空滞着打动人心 是艺术的另类表达 也是孤独的无声控诉 是揭开伤疤的痛楚
是回顾历史的深省 是沉默的呐喊是忧郁的孤僻 边逃离边感性着 边经历边醒悟着 可是
沉睡和苏醒总是让人分不清 虚实交叉 在...

“就这样，有些巧合没有被我们看出，有些人曾在我们的生活中多次出现，而我们甚至并未察觉。”

从一开始看这本书我就在想，有没有一个人像书中的主人公一样，在我失踪多年以后想起我，然后开始找寻我的踪迹，愿意记录我的生平？

人对于漫长的历史来说，是以什么样的方式存在的...

《狗样的春天》狗样是在说战争后人们生活的阴影，春天是在说什么？在回忆中越来越好的人？就像最后说的，“他的幽灵最终跟我们混杂在一起”回忆中的主人公冉森像是很多人悲惨遭遇的混合体。冉森的知音好友以及女友相继死去，命运捉弄着他。冉森走之后，他周围的朋友都在逐渐远离...

2014年诺贝尔文学奖获得者莫迪亚诺被称为这个时代的普鲁斯特，主要作品均在书写着回忆，或以回忆的方式作为文字的索引。然而私以为莫迪亚诺和普鲁斯特还是有着明显的不同，不光是相较于《追忆似水年华》那般大部头，文字篇幅上的过于迷你，还有叙述方式上的迥异。普鲁斯特的文...

[狗样的春天](#) [下载链接1](#)